

Spanish instructions for Pioneer DD-11364A. Includes sections for Precaución (Precaution), Información para los usuarios (User Information), Peligro (Danger), and Características (Features). It details safety warnings, user instructions for the car stereo, and technical specifications like frequency response and power output.

Portuguese instructions for Pioneer DD-11364A. Includes sections for Cuidado (Caution), Ambiente de funcionamento (Operating Environment), Precauções (Precautions), Peligro (Danger), and Características (Features). It provides safety warnings, user instructions, and technical specifications in Portuguese.

Japanese instructions for Pioneer DD-11364A. Includes sections for 注意 (Caution), 安全上の注意 (Safety Precautions), 電池について (About Batteries), 電圧に関する注意 (Voltage-related Notes), 充電式の電池が増えたときは (When Rechargeable Batteries Increase), 注意 (Warnings), and 小注意 (Notes). It covers safety, battery usage, and general product information in Japanese.

Chinese instructions for Pioneer DD-11364A. Includes sections for 重要事項 (Important Information), 安全上の注意 (Safety Precautions), 電池について (About Batteries), 電圧に関する注意 (Voltage-related Notes), 充電式の電池が増えたときは (When Rechargeable Batteries Increase), 注意 (Warnings), and 小注意 (Notes). It provides safety and usage instructions in Chinese.

简体中文版 感谢您选购先锋DJ产品。请通读使用说明书，了解本型号的正确操作方法。 通读之后，请妥善保管，以备日后参考。

工作环境 工作环境的温度和湿度： +0℃至+40℃；小于80%RH（冷却剂未堵塞） 请勿将本装置安装在通风不良的场所，或暴露于高温潮湿或太阳直射的场所。 DD-11364A_Zhen

无线电波规范 使用频率：2.4 - 2.4835 GHz 等效全向辐射功率(EIRP)： 天线增益<10 dBi时：≤100 mW或≤20 dBm 最大功率谱密度： 蓝牙部分 天线增益<10dBi时：≤20 dBm / MHz(EIRP) 载频容限：20 ppm 带外发射功率(在2.4-2.4835 GHz频段以外)： ≤-40 dBm / Hz (EIRP) 杂散发射(辐射)功率 (对承载波上2.5倍频带带宽以内)： ≤-36 dBm / 100 kHz (3.0 - 1000 MHz)； ≤-33 dBm / 1 MHz (2.4 - 2.4835 GHz)； ≤-40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz)； 不得在飞机和机场附近使用。 DD-11364A_Zhen

此标志适用于在中国销售的电子电气产品。S/MT11364《电子电气产品有害物质限制使用标识要求》，表示该产品在使用完后可再利用。数字表示的是环境保护使用期限，只要遵守与本产品有关的安全和使用上的注意事项，从制造日算起在数字所表示的年限内，产品不会产生环境污染和对人、财产的影响。 产品适当使用后报废的方法请从电子电气产品的回收、再利用相关法案。详细请咨询各级政府主管部门。 DD-11364A_Zhen

部件名称	产品中有害物质的名称及其含量					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	铜 (Cu)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
机体	○	○	○	○	○	○
扬声器单元	○	○	○	○	○	○
线材类	×	○	○	○	○	○
安装基板	×	○	○	○	○	○
电池	×	○	○	○	○	○

本表格依据S/MT 11364的规定编制。 ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572标准规定的限量要求以下。 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T26572标准规定的限量要求。 因为在现有技术下还没有可替代的物质。

危险 可充电电池发生电池泄漏时 请勿徒手触摸锂电池。 如果电池不慎进入眼睛，切勿揉眼，请立即用清水彻底冲洗并尽快就医。 如果电池液滴到身体或衣服上，请立即用清水充分冲洗。如果出现皮肤炎症或损伤，请咨询医生。 可充电电池 请勿将附USB电缆以外的产品与这些耳机一起使用，否则可能导致故障。 请勿放入火中。请勿拆开或加热。 请勿在火源附近、阳光直射下、车内阳光直射的位置或其他可能出现高温的位置使用，存储或放置。 请勿短路。 请勿使用电池液已泄漏的电池。 警告 请勿使用末端部分扭曲的接头。 连接接头时，请检查连接方向并直接插入接头。 请勿让接头部分接触到液体(汗液或饮用水)或异物(细小的垃圾或灰尘、金属等)。 注意 为防止触电危险，请勿卸下盖子。 内部没有用户可维修的部件。 请联系合格的维修人员进行维修。 打开电源时，请逐渐调高音量。 电源打开时突然出现的高音噪音可能会导致听力受损。 请让耳机调至合适的音量。 音量过高可能会对您的耳朵造成损伤。 关闭电源时请调低音量。 下次电源打开时突然出现的高音噪音可能会导致听力受损。 若使用期间出现疼痛或皮肤不适，请立即停止使用。 用耳机时请勿将USB充电电缆缠绕在耳机四周。 高音高温可能会导致火灾或触电。 请勿将充电器在温度异常变化的位置，这样会导致外壳和内部部件退化，还可能会导致火灾。 在车窗紧闭的车内，阳光直射的位置或加热器附近使用时，请务必非常小心。 请勿放置在有烟雾或蒸汽的位置或有大量湿气或灰尘的位置。 烟草、水分或灰尘可能具有导电作用，导致火灾或触电。 装有心脏起搏器的人员不应使用本装置，否则会造成不良影响。 请勿在医院或诊所、医疗设施附近使用本装置。 请勿在飞机上或自动门附近使用，以避免造成故障。 使用注意事项 根据耳机的使用方法，可调整设备使用者的头发。 耳机在使用期间必须遵守注意事项。 请勿对耳机使用蛮力或进行撞击，否则可能造成外观损坏或产品性能故障。 当耳机发烫时，可用干软布擦拭。 注意请勿向扬声器吹气。 DD-11364A_Zhen

如果在指定充电时间后充电仍未完成，请停止充电。 过度充电可能会导致火灾、烧伤或受伤等危险。 如果出现以下任何情况，请立即停止使用耳机，将电源关闭，并咨询您的经销商。 耳机出现不自然的发热、气味、变形、变色等。 异物进入耳机。 请勿用布或稍包裹耳机或在电热毯上使用耳机。 否则可能会积聚热量，导致变形和火灾。 请勿向耳机内倒水或弄湿耳机，否则可能会导致火灾或触电。 在雨雪天气、海滩或水边使用时，请务必特别小心。 切勿检查本机内部改装。 如果客户改装本机，Pioneer DJ将无法再保证其性能。 为确保安全，切勿在骑自行车和摩托车或驾驶车辆时使用耳机。 音量过高可能造成伤害。 因为您无法听清外界声音；请务必注意周围交通状况。 请勿在铁路道口、车站、车道或建筑工地等危险场所使用。 否则可能听不到周围的声音，导致无法预见事故的发生。 请勿将充电器放置在儿童和婴儿接触不到的位置。 若不正确使用，请立即就医。 为防止可能的听力损伤，请勿长时间调高音量。 USB充电电缆 请勿使用末端部分扭曲的接头。 连接接头时，请检查连接方向并直接插入接头。 请勿让接头部分接触到液体(汗液或饮用水)或异物(细小的垃圾或灰尘、金属等)。 注意 为防止触电危险，请勿卸下盖子。 内部没有用户可维修的部件。 请联系合格的维修人员进行维修。 打开电源时，请逐渐调高音量。 电源打开时突然出现的高音噪音可能会导致听力受损。 请让耳机调至合适的音量。 音量过高可能会对您的耳朵造成损伤。 关闭电源时请调低音量。 下次电源打开时突然出现的高音噪音可能会导致听力受损。 若使用期间出现疼痛或皮肤不适，请立即停止使用。 用耳机时请勿将USB充电电缆缠绕在耳机四周。 高音高温可能会导致火灾或触电。 请勿将充电器在温度异常变化的位置，这样会导致外壳和内部部件退化，还可能会导致火灾。 在车窗紧闭的车内，阳光直射的位置或加热器附近使用时，请务必非常小心。 请勿放置在有烟雾或蒸汽的位置或有大量湿气或灰尘的位置。 烟草、水分或灰尘可能具有导电作用，导致火灾或触电。 装有心脏起搏器的人员不应使用本装置，否则会造成不良影响。 请勿在医院或诊所、医疗设施附近使用本装置。 请勿在飞机上或自动门附近使用，以避免造成故障。 使用注意事项 根据耳机的使用方法，可调整设备使用者的头发。 耳机在使用期间必须遵守注意事项。 请勿对耳机使用蛮力或进行撞击，否则可能造成外观损坏或产品性能故障。 当耳机发烫时，可用干软布擦拭。 注意请勿向扬声器吹气。 DD-11364A_Zhen

规格 常规 电源.....DC 5 V (充电时) DC 3.7 V (内置可充电镍氢复合电池) 播放时间 *1.....约 20 小时 充电时间 *2 (25℃).....约 2.5 小时 推荐充电温度范围.....10℃至 35℃ 可用温度范围.....约 -10℃至 40℃ 相对湿度.....35% RH 至 80% RH (无冷凝) 质量.....319 g *1 根据使用条件，有时可能较短。 *2 从充电状态到充满电所需时间。 充电时间可能会根据使用条件变化。 蓝牙部分 版本.....蓝牙标准 4.2 版本 输出.....蓝牙标准 2 级 最大传输距离.....无障碍情况下约 10 m *3 使用的频率.....2.4 GHz 调制方法.....FH-SS (跳频扩频) 兼容的蓝牙配置文件.....A2DP、AVRCP、HSP、HFP

兼容的编解码器.....SBC、AAC、Qualcomm® aptX™、Qualcomm® aptX™ Low Latency 类型.....电容式 方向性.....全方位 活动频率.....100 Hz 至 4 000 Hz 其他 头垫.....聚氨酯(皮革涂饰) 耳垫.....聚氨酯 附件.....1.2 m 卷绕电缆(伸展长度 1.8 m)、USB 充电电缆(0.6 m)、快速入门指南、使用注意事项

生产者：日本先锋DJ公司 地址：日本神奈川县横滨市西区港未来4丁目4番5号 横浜1-MARK PLACE 6楼 销售商：先锋迪杰(上海)音响有限公司 地址：中国上海市市长宁区娄山关路523号金虹桥国际中心楼01单元 产地：中国制造 产品执行标准号：GB31241-2014、信部无[2002]353号 出版日期：2018年7月1日

安全上の注意 充電式の電池が増えたときは 注意 小注意 電圧に関する注意 充電式の電池が増えたときは 注意 小注意 電圧に関する注意 充電式の電池が増えたときは 注意 小注意 電圧に関する注意

安全にお使いいただくために 注意 小注意 電圧に関する注意 充電式の電池が増えたときは 注意 小注意 電圧に関する注意 充電式の電池が増えたときは 注意 小注意 電圧に関する注意

安全にお使いいただくために 注意 小注意 電圧に関する注意 充電式の電池が増えたときは 注意 小注意 電圧に関する注意 充電式の電池が増えたときは 注意 小注意 電圧に関する注意

安全にお使いいただくために 注意 小注意 電圧に関する注意 充電式の電池が増えたときは 注意 小注意 電圧に関する注意 充電式の電池が増えたときは 注意 小注意 電圧に関する注意